Sartorial Code

BEAUTY PROJECT

sens.us®

SENSE AND CONNECT

Sartorial Code

BEAUTY PROJECT

Elegance, Defined.

Sartorial Code nasce dall'incontro tra la sartoria italiana e uno sguardo contemporaneo. **Precisione**, **proporzione** e **tecnica** diventano un metodo per costruire colore, taglio e identità. Nulla è lasciato al caso. Qui l'eleganza non è ornamento. Prende forma. Si definisce.

EN **Sartorial Code** emerges where Italian tailoring meets a contemporary perspective. **Precision, proportion** and **technique** become a method for shaping color, cut and identity. Nothing is left to chance. Here, elegance is not ornament. It takes shape. It is defined.

FR **Sartorial Code** naît de la rencontre entre le savoir-faire tailleur italien et un regard contemporain. La **précision**, **la proportion** et la **technique** deviennent une méthode pour construire la couleur, la coupe et l'identité. Rien n'est laissé au hasard. Ici, l'élégance n'est pas un ornement. Elle prend forme. Elle se définit.

ES **Sartorial Code** nace del encuentro entre la sastrería italiana y una mirada contemporánea. La **precisión**, **la proporción** y la **técnica** se convierten en un método para construir el color, el corte y la identidad. Nada se deja al azar. Aquí, la elegancia no es ornamento. Toma forma. Se define.

PT **Sartorial Code** nasce do encontro entre a alfaiataria italiana e um olhar contemporâneo. A **precisão**, **a proporção** e a **técnica** tornam-se um método para construir a cor, o corte e a identidade. Nada é deixado ao acaso. Aqui, a elegância não é ornamento. Ganha forma. Define-se.

DE **Sartorial Code** entsteht dort, wo italienische Schneiderkunst auf einen zeitgenössischen Blick trifft. **Präzision**, **Proportion** und **Technik** werden zu einer Methode, die Farbe, Schnitt und Identität formt. Nichts bleibt dem Zufall überlassen. Hier ist Eleganz kein Ornament. Sie nimmt Gestalt an. Sie wird definiert.

NL **Sartorial Code** ontstaat waar Italiaans maatwerk en een hedendaagse blik samenkomen. **Precisie**, **proportie** en **techniek** worden een methode om kleur, coupe en identiteit vorm te geven. Niets wordt aan het toeval overgelaten. Hier is elegantie geen versiering. Ze krijgt vorm. Ze wordt gedefinieerd.

PL **Sartorial Code** powstaje na styku włoskiego krawiectwa i współczesnego spojrzenia. **Precyzja**, **proporcja** i **technika** stają się metodą budowania koloru, cięcia i tożsamości. Nic nie jest pozostawione przypadkowi. Tutaj elegancja nie jest ozdobą. Nabiera formy. Zostaje zdefiniowana.



Sartorial

Code

La bellezza si muove con la città.
Cambia con la luce.
Prende forma in chi la sceglie.

EN Beauty moves with the city. It changes with the light. It takes shape in those who choose it.

FR La beauté se déplace avec la ville. Elle change avec la lumière. Elle prend forme en celles et ceux qui la choisissent.

ES La belleza se mueve con la ciudad. Cambia con la luz. Toma forma en quien la elige.

PT A beleza move-se com a cidade. Muda com a luz. Ganha forma em quem a escolhe.

DE Schönheit bewegt sich mit der Stadt. Sie verändert sich mit dem Licht. Sie nimmt in denen Gestalt an, die sich für sie entscheiden.

NL Schoonheid beweegt mee met de stad. Ze verandert met het licht. Ze krijgt vorm in wie ervoor kiest.

PL Piękno porusza się wraz z miastem. Zmienia się ze światłem. Nabiera formy w osobie, która je wybiera.



Sartorial Code

BEAUTY PROJECT

‘Sunrise Light’

Sfumature neutre attraversano le lunghezze e definiscono il movimento. La luce del mattino illumina il colore, ne rivela le variazioni e rende ogni gesto più vivo. Sunrise Light è un’eleganza luminosa e diretta, costruita con naturale precisione.

EN Neutral nuances run through the lengths and define the movement. Morning light illuminates the colour, reveals its variations and makes every gesture feel more alive. Sunrise Light is a luminous, direct elegance, shaped with natural precision.

FR Des nuances neutres parcourent les longueurs et définissent le mouvement. La lumière du matin illumine la couleur, en révèle les variations et rend chaque geste plus vivant. Sunrise Light est une élégance lumineuse et directe, construite avec une précision naturelle.

ES Matices neutros recorren las longitudes y definen el movimiento. La luz de la mañana ilumina el color, revela sus variaciones y hace que cada gesto cobre más vida. Sunrise Light es una elegancia luminosa y directa, construida con precisión natural.

PT Nuances neutras percorrem os comprimentos e definem o movimento. A luz da manhã ilumina a cor, revela as suas variações e torna cada gesto mais vivo. Sunrise Light é uma elegância luminosa e direta, construída com precisão natural.

DE Neutrale Nuancen durchziehen die Längen und definieren die Bewegung. Das Morgenlicht bringt die Farbe zum Leuchten, macht ihre Variationen sichtbar und verleiht jeder Geste mehr Lebendigkeit. Sunrise Light ist eine helle, direkte Eleganz, geformt mit natürlicher Präzision.

NL Neutrale nuances lopen door de lengtes en definiëren de beweging. Het ochtendlicht verlicht de kleur, onthult de variaties en maakt elke beweging levendiger. Sunrise Light is een heldere, directe elegantie, opgebouwd met natuurlijke precisie.

PL Neutralne niuanse przenikają długości i definiują ruch. Poranne światło rozświetla kolor, wydobywa jego zróżnicowanie i nadaje każdemu gestowi więcej życia. Sunrise Light to świetlista, bezpośrednia elegancja, zbudowana z naturalną precyzją.





La luce non addolcisce.
Disegna il colore, definisce il taglio.

EN Light does not soften. It shapes the color and defines the cut.

FR La lumière n'adoucit pas. Elle dessine la couleur et définit la coupe.

ES La luz no suaviza. Dibuja el color y define el corte.

PT A luz não suaviza. Desenha a cor e define o corte.

DE Licht mildert nicht. Es zeichnet die Farbe und definiert den Schnitt.

NL Licht verzacht niet. Het tekent de kleur en definieert de coupe.

PL Światło nie łagodzi. Rysuje kolor i definiuje cięcie.





Il movimento appare naturale.
La precisione lo rende possibile.

EN The movement appears natural. Precision makes it possible.

FR Le mouvement paraît naturel. La précision le rend possible.

ES El movimiento parece natural. La precisión lo hace posible.

PT O movimento parece natural. A precisão torna-o possível.

DE Die Bewegung wirkt natürlich. Präzision macht sie möglich.

NL De beweging oogt natuurlijk. Precisie maakt dat mogelijk.

PL Ruch wydaje się naturalny. To precyzja czyni go możliwym.





Ogni riflesso ha una direzione.
Ogni linea, un’intenzione.

EN Every reflection has a direction. Every line, an intention.

FR Chaque reflet a une direction. Chaque ligne, une intention.

ES Cada reflejo tiene una dirección. Cada línea, una intención.

PT Cada reflexo tem uma direção. Cada linha, uma intenção.

DE Jeder Reflex hat eine Richtung. Jede Linie hat eine Intention.

NL Elke reflectie heeft een richting. Elke lijn, een intentie.

PL Każdy refleks ma kierunek. Każda linia ma intencję.





“La bellezza non attende di rivelarsi.
Prende forma, scelta dopo scelta.”

EN Beauty does not wait to reveal itself. It takes shape, choice by choice.

FR La beauté n’attend pas de se révéler. Elle prend forme, choix après choix.

ES La belleza no espera a revelarse. Toma forma, elección tras elección.

PT A beleza não espera para se revelar. Ganha forma, escolha após escolha.

DE Schönheit wartet nicht darauf, sich zu offenbaren. Sie nimmt mit jeder Entscheidung Gestalt an.

NL Schoonheid wacht niet om zich te onthullen. Ze krijgt vorm, keuze na keuze.

PL Piękno nie czeka, aż się ujawni. Nabiera formy, wybór po wyborze.



Sartorial Code

BEAUTY PROJECT

‘Sunset Light’

Tonalità calde e riflessi dorati acquistano profondità nella luce del crepuscolo. Il taglio è netto, il movimento controllato, il colore diventa materia. Sunset Light è una presenza magnetica, definita fin nei dettagli.

EN Warm tones and golden reflections gain depth in the light of dusk. The cut is sharp, the movement controlled, the colour becomes substance. Sunset Light is a magnetic presence, defined down to the finest detail.

FR Les tonalités chaudes et les reflets dorés gagnent en profondeur dans la lumière du crépuscule. La coupe est nette, le mouvement maîtrisé, la couleur devient matière. Sunset Light est une présence magnétique, définie jusque dans les moindres détails.

ES Las tonalidades cálidas y los reflejos dorados adquieren profundidad bajo la luz del crepúsculo. El corte es nítido, el movimiento controlado, el color se convierte en materia. Sunset Light es una presencia magnética, definida hasta en los más mínimos detalles.

PT As tonalidades quentes e os reflexos dourados ganham profundidade na luz do crepúsculo. O corte é nítido, o movimento controlado, a cor torna-se matéria. Sunset Light é uma presença magnética, definida até ao mais pequeno detalhe.

DE Warme Töne und goldene Reflexe gewinnen im Licht der Dämmerung an Tiefe. Der Schnitt ist klar, die Bewegung kontrolliert, die Farbe wird zur Substanz. Sunset Light ist eine magnetische Präsenz, bis ins kleinste Detail definiert.

NL Warme tinten en gouden reflecties krijgen diepte in het licht van de schemering. De coupe is scherp, de beweging beheerst, de kleur wordt materie. Sunset Light is een magnetische aanwezigheid, tot in het kleinste detail gedefinieerd.

PL Ciepłe tony i złociste refleksy nabierają głębi w świetle zmierzchu. Cięcie jest wyraziste, ruch kontrolowany, kolor staje się materią. Sunset Light to magnetyczna obecność, dopracowana w najdrobniejszych detalach.





Il tailoring non impone una forma.
Costruisce una presenza.

EN Tailoring does not impose a form. It builds a presence.

FR L’art tailleur n’impose pas une forme. Il construit une présence.

ES La sastrería no impone una forma. Construye una presencia.

PT A alfaiataria não impõe uma forma. Constrói uma presença.

DE Schneiderkunst zwingt keine Form auf. Sie schafft Präsenz.

NL Maatwerk legt geen vorm op. Het creëert aanwezigheid.

PL Krawiectwo nie narzuca formy. Buduje obecność.



Il colore non si limita ad
accompagnare il carattere.
Lo rende visibile.

EN Color does not merely accompany character. It makes it visible.

FR La couleur ne se contente pas d'accompagner le caractère. Elle le rend visible.

ES El color no se limita a acompañar el carácter. Lo hace visible.

PT A cor não se limita a acompanhar o caráter. Torna-o visível.

DE Farbe begleitet Charakter nicht nur. Sie macht ihn sichtbar.

NL Kleur begeleidt karakter niet alleen. Ze maakt het zichtbaar.

PL Kolor nie tylko towarzyszy charakterowi. Czyni go widocznym.



Ogni volume è misurato.
Ogni linea, una decisione.

EN Every volume is measured. Every line, a decision.

FR Chaque volume est mesuré. Chaque ligne, une décision.

ES Cada volumen está medido. Cada línea, una decisión.

PT Cada volume é medido. Cada linha, uma decisão.

DE Jedes Volumen ist präzise bemessen. Jede Linie ist eine Entscheidung.

NL Elk volume is afgemeten. Elke lijn, een beslissing.

PL Każda objętość jest wyważona. Każda linia jest decyzją.



Sartorial Code. Perché la vera eleganza è un’identità che si sceglie, ogni giorno.

EN Sartorial Code. Because true elegance is an identity you choose, every day.

FR Sartorial Code. Parce que la véritable élégance est une identité que l’on choisit, chaque jour.

ES Sartorial Code. Porque la verdadera elegancia es una identidad que se elige cada día.

PT Sartorial Code. Porque a verdadeira elegância é uma identidade que se escolhe todos os dias.

DE Sartorial Code. Denn wahre Eleganz ist eine Identität, für die man sich jeden Tag entscheidet.

NL Sartorial Code. Want ware elegantie is een identiteit waarvoor je elke dag kiest.

PL Sartorial Code. Bo prawdziwa elegancja jest tożsamością, którą wybiera się każdego dnia.

sens.us®
SENSE AND CONNECT

Sartorial Code

BEAUTY PROJECT

DISCOVER MORE...

SCAN HERE

sens.ùs®
SENSE AND CONNECT

www.ilovesensus.it

@sens.ùs
@sensus_hairlovers

PETTENON COSMETICS S.p.A. S.B.
Via del Palù, 7/D I 35018 San Martino di Lupari (PD) ITALIA Cod. Fisc., P.Iva e Registro delle Imprese di Padova n. 04937500280, R.E.A. PD 430007 Cap. Soc. € 7.500.000,00 i.v., società soggetta a direzione e coordinamento di AGF88 Holding S.r.l.

© Pettenon Cosmetics S.p.A. 2025-2026
Materiale di proprietà esclusiva
È vietata la riproduzione e/o divulgazione anche solo parziale senza preventiva autorizzazione.